

نوشته: دکتر محمد جواد مشکور

## محله سرخاب و مقبره الشعرا

بیش از آنکه درباره گورستان تاریخی مقبره الشعرای تبریز به بحث پردازیم لازم است از نظر شناسایی محل نخست در پیرامون محله سرخاب که از محلات قدیم آن شهر است گفتگو کرده و آن مقبره کهنه را در آن جستجو کنیم.

### محله سرخاب

از محلات شمالی شهر تبریز است از شمال به کوههای عینعلی و از غرب به شتربان و از جنوب به هرازود و قسمتی از محله ششکلان، و از شرق به محلات ششکلان و سیلاپ محدود است.

محله سرخاب مشتمل بردو قسم است که یکی حاشیه و دامنه کوه و دیگری دشت میباشد.

من کزم محله د بازارچه سید... خوانده میشود بیش از پانزده مسجد در این محله ساخته اند که معروفترین آنها مسجد سید حمزه است.

آبشخور این محله از قنات د شاه چلبی است قناتهای دیگری مانند حسن پادشاه و خواجه علی بیک نیز در آن محله جاری است.

مردمی که در حاشیه کوه زندگی میکنند ذاغههایی از گل برای خود ساخته اند و از تکدست قرین مردم تبریز بشمار میروند.

نادرمیرزا، درباره آن محله چنین مینویسد:

سرخاب کوی باستانی بزرگست (آنرا) بنام آن کوه خوانده که کوی

و باعه‌دال است . روزها به تا بستان گرمتر باشد که خود شید براین کوه خشک تارد چون پاسی از شب بگذرد و سنگها را گرمی برسد هوا نیک شود خاک این کوی سخت و با ریگ مخلوط است و به زمین آن رطوبت نباشد بساقین این کوی کمتر است . توت بیدانه و بادام و فندق و امرود (گلابی) آن نیکو است . که خدای آن امروز میرزا جوان خان فرزند حاجی میرزا علی و کیل دیوانخانه واژخاندان بزرگست . بقعه مبارکه سید حمزه در این کوی است . که زیارتگاه تمامی مردم شهر است ، و این بقعه در وسط این کوی است (۱) درباره قناتهای این محله مینویسد :

**قدات حسن پادشاه** - ( منسوب به او زن حسن آق قویونلو است )  
این قنات از مشرق به مغرب به کوی سرخاب و شتربان تا به مسجد و مدرسه آن پادشاه ( محل صاحب الامر فعلی ) جاری است آب آن از بند میرا نرود که بعدد آن آن پادشاه نهری کرده تا با رنج همه جا به ساحل مهران نرود که چاهها پر آب بود . اکنون که رو خانه مهران از شهر قطع شده این چشم نیز خشک و مجری خالی است مگر که رود را آب باشد (۲)

**دیگر قنات شاه چلمی** . عینی قدیم است این قنات سالها خشک بود نواب عباس میرزا به آبادانی آن فرمان داد . آب نیکو حاری شد . رشته این قنات تا به روستای کند رود که تا تبریز دو فرسنگ و نیم است امتداد یافته آب آن بحدی است که بفرمان آن شاهزاده در دامنه کوه سرخاب طاحونهها (آسیابها) ساختند . امروز آن طواحين خراب است . آن پادشاه زاده این چشم بدان حفر کرده که در انجام زندگانی با غی در دامان سرخاب طرح انداخته بود ، چون بدان سوی آبی دیگر نبود این قنات حفرو عمارت فرمود که آن جای آبیاری شود . چون این قنات آباد و آب جاری شد فرزند سیم ( عباس میرزا ) جهانگیر میرزا تملک نمود . اکنون نیز به فرزندان این امیر زاده حاجی حسین میرزا که در تویسر کان منزل دارد به وراثت رسیده ، بیشتر خانه و با غچه باغمیشه و خانهای کوی سرخاب که آب حسن پادشاه بر آن

مشرف نوست از این قنات بپرسی برند . وبه ماسوره که بومیان لوله نامند  
سه تومان قیمت گیرند و به نوبت آبیاری کنند . نمای این قنات چون خرج از  
حساب وضع کند نزدیک به هفتصد تومان این زمان است (۱)

**قنات خواجه علی پیک** . آبی بس گوار است و بیشتر اصل آب این  
قنات وقف است . متولی بمودم با غمیشه و سرخاب و شتربان فروشد . این  
چشمی نیز از مشرق به مغرب جاری است (۲)

در تذکره دولتشاه سمرقندی نام این کوی ، ولایت سرخاب ، آمده  
است و این تسمیه دلالت بروزت و بزرگی این محله میکند (۳)

### بعضی از کوچه‌های قدیم سرخاب

در روضات الجنان کر بلائی جایی بنام درب اعلی آمده که ظاهرآ محل  
عمارت حکومتی و در سرخاب واقع بوده است چنانکه مینویسد . مرقد او مزار  
سلطان میر حیدر توپی در درب اعلی ، تکیه‌ای است مشهور ....  
در زمان سلطنت میرزا اسکندر در سنّة ۸۳۰ بدرود کرد (۴) آقای  
سلطان القرایی در حواشی این کتاب مینویسد :

در اوایل محله سرخاب بین جنوب غربی مقیره سید حمزه و ساحل  
شمالی مهرانزود تقریباً درجهت غربی محله شکلان نزدیل به پل قادری جایی  
است معروف به تکیه حیدر آنجا محل مقبره و تکیه سلطان میر حیدر توپی  
است و درب اعلی هم در آن حوالی بوده است . جماعتی از درویشان و طائفه  
صوفیه از دور نزدیک و از بلاد عثمانی تیز به آن تکیه رفت و آمد داشته‌اند و  
به آبادی و رونق آن اهتمام میورزیده‌اند . تا ایام شاه عباس اول معمور و  
آسیبی از خرابکاری طرفین (شیعه و سنی) نیافرته بود . شاه عباس آنجا را

۱- تاریخ دارالسلطنه تبریز ص ۳۶

۲- ایضاً ص ۴۱

۳- رک : تذکرة الشعراًی دولتشاه سمرقندی طبع تهران ۱۳۳۷ شمسی

بالوٹ تهمت فیق آلوده کرده منهدم ساخت . این خرابه یا قسمتی از آن تا اوخر سلسله قاجاریه با نام اصلی یاقی و مشخص بوده است . امر و زاد آن دیرانه اثری بجا نیست ، همه را خانه و عمارت ساخته اند و ظاهراً قسمتی از زمین یا حیاط تکیه داخل خیابانی است که در آن حوالی از جنوب پسوند شمال کشیده شده است .

این سلطان میر حیدر تونی (در گذشته در ۸۳۰) که با لقب قطب الدین نیز خوانده اند و مولد او با کو و مدفنش تبریز و معاصر قره یوسف (در گذشته در ۸۲۳) و پسرش قره اسکندر (در گذشته در ۸۴۱) بوده است ، با لقب الدین حیدر ترکشاد (در گذشته در ۶۱۸) که مرید خواجه احمدیسوزی و در خراسان درگیر بیت حیدریه مدفون است نیستند .

جماعت حیدریان دا بعضی مانند قاضی نورالله شوشتاری و محمدحسن خان (اعتمادالسلطنه) بهمین سلطان میر حیدر تونی نسبت داده اند<sup>(۱)</sup> بعضی مانند حمدالله مستوفی و خواند میر ایشان را از پیروان قطب الدین حیدر ترک که در خراسان مدفون است میدانند ، و برخی آنان را به سلطان حیدر پدر شاه اسماعیل صفوی منسوب دانسته اند که نبایستی درست باشد . صاحب تاریخ اولاد الاطهار او را سید و امامزاده دانسته و نسبت وی را چنین آورده است :

از آن جمله در در در اعلی مزار سید عالی نسب سید حیدر است این شمس -  
الدین علی بن سید محمود بن سید علاء الدین بن سید حسن بن سید جعفر بن سید برهان الدین بن سید ابو القاسم بن سید عبدالله بن الامام الهاشم حضرت موسی بن جعفر مولدش از بلده بادکوبه شیر و ان بود و در شهر تون نشوونما یافته از آن جهت به تونی مشهور است و به اعتقاد بعضی مولدش در قصبه تون خراسان است و در سنّه ثلثین و سبعماهه<sup>(۲)</sup> از دارفنا متوجه منزل عالم بقا گشته است<sup>(۳)</sup> .

۱- روضات الجنان حواشی ص ۵۹۶

(۲) ظاهراً این تاریخ اشتباه است و چنانکه در بالا گذشت باستی صحیح آن ثلثین و ثمانماهه ۸۳۰ باشد .

۳- تاریخ اولاد الاطهار

و نیز کربلائی در شرح مرقد حاجی عبدالرحیم اذ آبادی از کوچه‌ای به نام ، اچاباد ، در سرخاب یاد میکند و مینویسد که ، وی تبریزی آنده منسوب به کوچه آچاباد که کوچه معینی است در تبریز در حوالی درب اعلیٰ (۱) و نیز در شرح مرقد ابو محمد نور الدین عبدالرحیم البازاری از کوچه‌ای بنام ، بطال آباد ، که در درب اعلیٰ در سرخاب واقع بوده یاد کرده است (۲) و نیز مینویسد : که مرقد خاتونان سراپرده کتمان ، هفت خواهران علیههن الرحمن در حوالی درب اعلیٰ ، موضع معینی است و آنجا را هفت خواهران میگویند چنین مشهور است که ایشان فرزندان حضرت امام موسی کاظم آنده

۰۰۰

به رحال مزاریست و در قدیم الایام نیز آنجا مدرسه و دارالفقیاء بوده که تعلق بحضرت سلطان القباء امیر سید مهدی حسنی نقیب رحمة الله که در مدفوئین سرخاب مذکور شدند داشته ، حالا از آنها اسم ورسم نمانده الامقاپس این اعذه ، (۳)

و نیز در شرح مرقد پیر سلیمانشاه جوهری مینویسد که ، مزار او در سرخاب نزدیک بمزار پیر لیقی بطرف شمال واقع است وی تبریزی است زاویه‌ای داشته در حوالی صاحب آباد ، در حوالی پل پیرک که الحال به پل یوسف بیگ مشهور است (۴)

نامهای کوچه‌ها و مساجد و تکیه‌های سرخاب که در مزارات ملاحده از آنها یاد شده از این قرار است .

شارع بابا مزید ، دره گراب (گرو) ، شارع بابا حسن؛ کوچه جاروب بندان ، گود عرب (۵) آجاباد که کوچه‌ای بوده است در حوالی درب اعلیٰ خانه های ساربانقلی ، کوچه سرخاب ، هجب کبود ، پایی منار سرخاب ، مسجد

#### ۱- روضات الجنان ص ۱۱۵

۲- ایضاً ص ۳۶۸

۳- ایضاً ص ۴۶۷

۴- ایضاً ص ۱۷۵

۵- نام گود عرب در روضات الجنان : « گنبد و درله عرب » آمده است

خلیلان ، عمارت بیکم ، دولتخانه جدید ؛ کوچه حسین بیک ، تکیه میرمهدی علاوه بر مقابر متفرقه که در کوی سرخاب وجود داشته آن کوی را به مزار مشهود بنامهای : مزار باباحسن ، مزار بابا مزید اختصاص برپاها و پیران تصرف داشته ولی مقبره سوم بمناسبت دفن تدریجی شرعا در آن محل بنام ، مقبرة الشعرا ، مشهور شده است (۱)

حافظ حسین کربلاعی تبریزی مینویسد : که سرخاب مزار بیست از  
مزارات مشهود تبریز بر جانب شمال آن شهر دریایی کوه سرخ واقع است ،  
بسیار بسیار مزار مروح و پرصفا است و محل قبور اکابر اولیاء . رفعتشان و  
اعتلای مکان آن گورستان را از اینجا میتوان قیاس نمود که حضرت مولانا  
جلال الدین محمد بلخی رومی از کمال اعتقاد می فرموده اند که هر که از تبریز  
می آید و بجانب ما میل می نماید تحنه او باید که خاک پاک سرخاب باشد .  
در رقصایل مدفنین سرخاب سخنان غریب و معارف عجیب بیان فرموده اند  
و تبریز و تبریزیان را بسیار می ستد و چنانکه در منثوری نیز شمهای اذ آن واقع  
است :

ساده بانا بار بکشا ز اشتران  
شهر تبریز است و کوی دلستان  
فر فردوسی است این پالبز را  
ششم عرشی است این تبریز را  
هر زمانی نور روح انگیز جان  
هر زمانی نور روح انگیز جان  
از فراز عرش بر تبریز یان  
چنین مروی است که در وقت ارتحال آن قدوه اهل حال ، خاک  
بسیار از تراب سرخاب جمع شده بود و صیت فرمودند که این خاکها را در  
قبرم من پهن سازیدک من نیز درخاک سرخاب مدفون باشم .  
به تبریز ارشوی ساکن ذهنی دولت ذهنی رفت

به سرخاب ارشوی مدفعون ذهنی روحانی راحت  
بی تکلیف در فضیلت سرخاب این دلیل کافی واین نقل وافی است و در آن مزارقبور بسیار از صاحب ایجاد کیار و تابیین ابرار و اخبار و پیغام تابعین و اولیاء اهل کشف و یقین و مشایخ سلف و خلف و علمائی اعلام و فضلای کرام واقع

(۱) است

**مقبرة الشعرا**ء بنا بر مشهور در محلة سرخاب گورستانی بوده که آنرا  
مقبرة الشعرا می گفتند امروز از آن مقبره هیچ اثری باقی نیست. نادر میرزا  
در آن باره چنین می نویسد :

«این گورستانی معروف بود بکوی سرخاب ، اکنون بدین کوی  
گورستانها باشد کوچک و بزرگ ندانم که این مقبره کدام باشد ، مگر آنکه  
داین کوی بجنب بقیه سید حمزه مقبره‌ای عمارت کرده برای مدفن میرزا  
عیسای حسینی فراهانی که قائم مقام صدارت ایران و دستور (وزیر) نایب -  
السلطنه عباس میرزا ولیعهد بود و بسوی مشرق آن مقبره قبرستانی است بن  
کهنه ، از بعضی شنیده‌ام که مقبرة الشعرا آنجا باشد ، آن شمرا و فصحا که  
از بومیان تبریز نه لطفعلی بیگ بیکدلی به تند کرده خود نام چهل تن را نیشه

(۲) است

کربلائی در شرح مرقد خاقانی از باغی بنام ، باغ بیکم ، نام میربد  
و مینویسد: مرقد ملک الشعرا افضل الدین ابراهیم بن نجیب الدین علی شروانی -  
المشتهر بخلصه خاقانی نزدیک بهزار حضرت بابا حسن است از راهی که بیاغ  
بیکم می‌روند بجانب دست چپ مدفوئ است .

خواجه ظهیر و شاهفور نیشا بوری هر دو آنجا مدفوئند آن محل را مقبرة  
الشعرا می‌گفته‌اند جای مشخص و معین بوده حالا مندرس و منطقوی است نه  
اثر از آنجا ماند و نه آثار (۳)

و نیز مینویسد که ، مرقد حضرت پیر رازیار در جنوب باغ بیکم است ، از  
مزارات مشهور سرخاب است (۴)  
ملاحشری در مزارات تبریز مینویسد که :

۱- روضات الجنان ص ۴۷

۲- تاریخ دارالسلطنه تبریز ص ۱۳۳ - ۱۴۰

۳- روضات الجنان ص ۱۷۵ ، ۱۲۰

۴- ابن أثیر ص ۷۶

مزارپیر قندیل (پر قندیل) در ایندای سرخاب در جواد مقبره الشعرا واقع شده است چنین گویند که وی چراغچی با باحسن بوده چون خدمت قنادیل به وی مرجع بوده بدان واسطه پیر قندیلی میگویند و حکیم اسدی طوسی صاحب گرشاسب نامه در ذیرپائی وی آسوده است (۱).

کربلاعی مینویسد، در پایی مزار پیر قندیلی مزار عزیزی است اسدی تخلص و بر لوح مزاد اواین (دو بیت مرقوم است) .

معنی طلبان بادیه عمر بریدند  
تاتصفیه کردند حیات ابدی را  
شکراند اسباب حیاتی که تو راهست

یک فاتحه بفرست روان اسدی را  
ودر آن طرف راه بجانب دست راست مزار مولانا مانی شاعر نقاش شیرازی است  
که در اوایل شاه اسماعیل (صفوی) نشوونما یافت و خالی از تقریب نبود تا آخر  
باغوای منویان کشته گشت و آنجامدفون است، وحالا از قبرش اثر پیدا نیست (۲).

دولتشاه سمر قندی در تذکرہ خود مینویسد که، وفات خاقانی در شهر تبریز  
بوده در سنّه اثتبین وثمانین و خمسایه ۵۸۲ و در سرخاب تبریز آسوده است و  
اواليوم مشهور و مقرر راست، قبر افضل الدین ظهیر الدین ظاهر بن محمد فاریابی  
و ملک الشعرا شاهفور بن محمد اشهری نیشا بوری هر دو در پهلوی خاقانی است (۳).  
نیز می نویسد، بعد از آن که ظهیر مدتی ملازمت سلاطین و حکام نمود آخر  
استفاده خواست و بطاعت و علم مشغول گشت و در محروم و سه تبریز ساکن شدوفات  
او در تبریز بود در شهر سنه ثمان و تسعین و خمسایه ۵۹۸ بروزگار دولت قزل  
ارسان و بسرخاب در جنب خاقانی - مدفون است (۴).

نیز می نویسد، فسب شاهفور (شاپور) نیشا بوری به حکیم عمر خیام  
می درسد وفات او در تبریز بوده در شهر سنه ستمایه ۶۰۰ و قبل اود رسخاب است  
در جنب خاقانی و ظهیر الدین فاریابی، (۵)

۱ - مزارات حشری ص ۱۰۵-۱۰۷

۲ - روضات الجنان ص ۲۱۱

۳ - تذکرة الشعرا طبع تهران ۱۳۳۷ ص ۹۲۰

۴ - ایضاً ص ۱۲۱

۵ - ایضاً ص ۸۳۰

خانیکوف در احوال خاقانی می‌نویسد که قبر او در جوار دو شاهزاده شاهزاده فاریابی و شاهزاده بن محمد اشهری نیشاپوری در مقبره الشعرا ای تبریز در سرخاب بوده، وا در سال ۱۸۵۵ م ازدوا پیر مردان مردم تبریز شنیده که این مقبره پیش از زلزله های اخیر بر جا بوده ولی اکنون اذآن اثری بجای نیست سپس خانیکوف می‌گوید که در جستن مقبره الشعرا در شهر تبریز حفریات بسیاری کرده و توانسته است آنرا پیدا کند (۱)

از سوانح بسیار در دنیاک زندگانی خاقانی مرگ فرزند بیست ساله اش رشید الدین در ۵۷۱ ه در تبریز بود و مقارن همین اوقات دختر خردسالش نیز در همانجا روی در نقلاب خاک کشید. در دنیاک ترین واقعه زندگی او مردگانه و پیر او ابو منصور محمد ملقب به عمه الدین معروف به حفته فقیه شافعی نیشاپوری در دیسعی آخر سال ۵۷۱ هجری در تبریز است وی واعظی فصیح و فقیهی فاضل بود و بسال ۵۴۸ در قنطره ای از نیشاپور به راق گریخت و از آنجا به آذربایجان و اجزیره و موصل رفت و سرانجام به تبریز بازگشت و در همان شهر در گذشت. خاقانی در رثای او شاره به تبریز و نام آن پیر کرده است.

آن پیر ما که صبح نقابی است خضر نام

پس چون رکاب او زنشاپور در رسید  
تبریز شد هزار نشاپور از احتشام  
تب ریزهای بدعت تبریز بر گرفت  
تبریز شد ز تربت او روضه السلام  
من خاک خاک او که ز تبریز کوفه ساخت  
خاکی است کاند او اسد الله کند کنام (۲)

مشهور است که از مقبره الشعرا تامزادر بابا حسن تعلق به شعر ادا شته و در زمان سابق غیر شاعر و ادای میان کس راضی گذاشته اند دفن شود (۳)

۱ - ادوار بدون مأخذ در بروان : تاریخ الادب فی ایران من الفردوسی

لی سعدی ترجمة الله کتور ابراهیم الشورا بی طبع مصر ص ۵۰۵

۲ - آنور پاتکان و نهضت ادبی ص ۲۹۲-۳۰۹

ونیز مشهود است که جماعتی از مشاهیر شعرای منصف دهمهم الله در خاک سرخاب بتخصیص در مقبره الشعرا آسوده‌اند . چون در این زمان قبرهایک از این اعزه معین است بنابر آن راقم این نسخه از ذکر ایشان ساکت نشده از آن جمله این چند کس محقق شد: مجتبی الدین بیلقانی ، اثیر الدین احسانیکی و حکیم قطران ادموی : و مانی شیرازی و اشهر سبزواری ، و قریب بدان مکان مزاری است که عوام آنرا قبر پیر ترک می‌خوانند ، و از بزرگی نقل است که ده هزار از این اولیا و مشایخ و اهالی الله عالی‌مقدار در سرخاب مدفونند، (۱)

کربلائی مینویسد . قبور اکابر اولیا و شهداء صلحاء و علماء و فضلا و فقها و زهاد و عباد و اخیار و ایجاد اقطاب و احباب و سایر مؤمنین و مؤمنات در سرخاب از حد متجاوز است اما آنچه در این زمان پیش بعضی از عزیزان مشهور و معروف بود این بود، سپس نام شمار بسیاری را می‌بیرد که بعضی از مشاهیر آنان در تاریخ اذاینقره اند:

نظام الدین یحیی غوری ، شیخ حسن بلغاری ، مولانا مغربی خواجه همام تبریزی ، سید مهدی تبریزی ، پسر سلطان ولد رومی ، خوش نویس تبریزی شرف الدین طارمی ، خاقانی ، ظهیر قادریابی ، اسدی شاعر ، شیخ معین الدین صفار ، عبدالقدوس نجفی و مظلوم محدث بزادی ، پیر تاج خراسانی ، اخی خیروالدین تبریزی با با اسماعیل از فرزندان شیخ‌الاسلام احمد جام ، پیر سهراب از صحابه که سرخاب بنام اوست (۲)

ظاهرآ این قبرستان تا بعد از سال ۱۰۵۴ هجری یعنی زمان سلطنت شاه صفی که اولیا چلبی در آن سال برای سیاحت به تبریز آمده بود، هنوز نامی داشته و پیش مردم شناخته بوده است . ذیرا اولیا چلبی در سفر نامه خسود می‌نویسد: «در عز ارستان سرخاب بعضی از شعرا مانند: ظهیر الدین قادریابی

و فلکی شروانی و شمس الدین سبحانی، و سایرین مدفوئند» (۱)

علل از میان رفتن مقبره الشعراً یکی زلزله‌های خانمان براندازتیز است چنانکه در او لادا لاطهار آمده که ، در این زمان از جهت زلزله‌های متعدده مزار اکثر آنها معلوم نیست ؛ دیگر لشکرکشی‌های ترکان وارد و قراردادن آنان کوی سرخاب را چنانکه قشون ترک در پاییز ۱۱۳۷ هـ به فرماندهی سر عسکر عبدالله پاشا کوپریلی به تبریز رسید و محله دوچی (شتربان) و سرخاب را که قبل از اردوگاه سلطان سلیمان بود اشغال کردند. دیگر تعبصات مذهبی شیعه از نمان شاه اسماعیل و شیعه شدن مردم تبریز که به آن مقابر بواسطه سنی بودند مدفوئین توجه نکردن تا بیکباره از میان رفت (۲)

**پیشنهاد**- حال که این مقبره تاریخی از میان رفته و از آن باقی نیست، از نظر ذنده کردن خاطره شمر ای نامدار ایران و بزرگداشت ایجاد حسن احترام نسبت به بزرگان و پیشوایان ادب فارسی، پیشنهاد میشود که: وزارت فرهنگ و هنر در زمینهای موقوفه و متروکه امامزاده سید حمزه تبریز به تأسیس مقبره بزرگ و مجلل بنام «مقبرة الشعراً» اقدام نماید. در این مقبره باید صورت قبری از هر یک شعرای بزرگی که قبرشان در تذکره‌ها در این محل ذکر شده ساخته شود و بهترین و مناسبترین اشعار آنان بر سنگ قبرستان نقر گردد.

بعلاوه در کنار آن مقبره نیز نمین وسیعی را که متصل با آن باشد ، برای دفن شاعران و نویسنده‌گان معروفی که از آن پس چشم از جهان بر خواهد بست پیش‌بینی کنند ، تا با تصویب فرهنگستان ایران و فرمان همایونی و تشریفاتی خاص ، جنازه‌ایشان با تجلیل تمام به تبریز آورده شده، و در این مقبره که منبعید آرامگاه ابدی معاریف ادب فارسی خواهد شد بخاک سپرده شوند.

۱- میاحتانمه اولیا چلیپی (قسمت آذربایجان و تبریز) ترجمه حاج حسین آقا

نحوه‌گانی، طبع تبریز ص ۲۸

۲- نشریه داشکده ادبیات تبریز، سال شانزدهم شماره ۳ مقاله‌فضل محفوظ

آقای عزیز دولت آبادی .

این کار گذشته از تقویت احساسات ملی ، و بخشیدن افتخار به شما و نوبنده گان نام آور آینده ایران . از نظر اقتصادی نیز موجب آبادی و عمران شهر دورافتاده و قهرمان تبریز نیز خواهد شد و جز کسب انتخاب خرج زیادی برای دولت نخواهد داشت و بعد ها همان معروف است وست مینستر آیی (۳) را در انگلستان پیدا خواهد کرد . (\*)

دکتر محمد جواد مشکور



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتوال جامع علوم انسانی

## 2- Westminster Abbey

(\*) - پیشنهاد آقای دکتر مشکور ، نه تنها مورد تأیید و درخواست ما است : بلکه گمان می رود جمله‌ی ادبی و شعراء نیز با این پیشنهاد موافق و مطالب اجرای آن باشند . از این رو ، ازو زادت «فرهنگ و هنر» و دیگر سازمان‌های ذیصلاح در این مورد ، خواهانیم که در بررسی این پیشنهاد و طرح واجرای آن اقدام مقتضی بنمایند .

(وحید)